

LT	Įkvėrimas ir maitinimo elemento įspėjimai
	Kad išvengtumėte sprogimo, gaisro ar nuodingų cheminių medžiagų, nuotėkio rizikos, laikykitės šių spėjimų: - Nėšmeskite šio gaminio ar maitinimo elemento į ugnį, augalystę ir nuo aukštesnės negu 100 °C temperatūros. - Įkraukite maitinimo elementą pagal trumpąjame žinyne pateiktas instrukcijas. - Nesidarykite, nedeformuokite ir negadinkite maitinimo elemento, kadangi jis gali būti sudarytas iš esančiųjų medžiagų, kurios gali apgadinoti akis ar odą, gali būti nuodingos priemonės. - Nesidarykite maitinimo elemento esant ribinei temperatūrai. - Nevalykite gaminio, kai jis kraunamas. Prieš valydami ištraukite iškišką.

	Saugos instrukcijos Nėšmeskite šio gaminio ir jo nereмонтуйте. Nenaudokite gaminio drėgnose aplinkose. Valykite gaminį sausą šluoste. Garantija Šio prietaiso aparatinė įrangai suteikiama dviejų metų ribota garantija, skaičiuojant nuo įsigijimo dienos. Daugiau informacijos žr. www.rapoo.com. Autorių teisės Bet kurią šio gretosios įdiegties vadovo dalį be „Rapoo Technology Co., Ltd.“ leidimo akturi draudžiama. Trūkčių šalinimas Informacijos apie naujausius DLK, tvarkymus ir gretosios paleisties vadovą rasite tinklavietėje www.rapoo.com. Norėdami naudotis visomis paslaugomis, užsiregistruokite tinklavietėje www.rapoo.com.

jeigu problemos išspręsti nepavyktų, susisiekiote pagalbos linija, adresu www.rapoo.com.

HR	Upozorenja u vezi punjenja i baterije
	Poštujte sledeća upozorenja da izbegnete opasnost od eksplozije, požara ili curenja otrovnih kemikalija: - Proizvod ili bateriju nemojte baciti u vodu i nemojte ih izlagati temperaturama iznad 100 °C. - Bateriju punite prema uputama oisnutima u vodiču za brzi početak rada. - Nemojte otvarati, izošķivati ili uništavati bateriju jer ona sadrži korozivne tvari koje mogu dovesti do ozļede oĝiju ili koļe i otrove su u sluĝaju gutanja. - Nemojte puniti bateriju u ekstremnim temperaturama. - Nemojte štiti proizvod za vrijeme punjenja. Izvadite utikaĝ prije oĝeņa.

	Sigurnosne upute Nemojte otvarati ili popravljati proizvod. Proizvod nemojte koristiti u vlaţnoj okolini. Proizvod oĝistite suhom krpom. jamstvo Uredaj je obuhvaćen dvogodišnjim ograniĝenim jamstvom za hardver, koje počinje datumom kupnje. Više informacija potražite na www.rapoo.com. Autorska prava Zabranjena je reprodukcija bilo kojeg dijela ovog vodiĝa za brzi početak rada bez dopuštenja tvrtke Rapoo Technology Co., Ltd. Otklanjanje poteškoća Najnovije odgovore na često postavljana pitanja, upravljaĝke programe i vodiĝ za brzi početak rada potražite na stranici www.rapoo.com. Za sveobuhvatnu uslugu registrirajte se na www.rapoo.com.

Ako problem i dalje postoji, obratite se sluţbi za podršku na www.rapoo.com.

LV	Lādēšana un akumulatora brīdinājumi
	Lai izvairītos no eksplozijas, ugunsgrēka riska vai toksisku ķīmisko vielu nodūdes, ievērojiet šādus brīdinājumus: - Nemetiet produktu vai akumulatoru ugunsrādā un neizklājat to temperatūrā, kas augstāka par 100°C. - Lādējiet akumulatoru, ievērojot ātras uzlādesšanas rokasgrāmatā norādīto instrukciju. - Nesveriet, nedeformējiet vai neizjauciet akumulatoru, jo tas var saturēt kodīgas vielas, kas var radīt acu vai ādas bojājumus un var būt toksisks, ja tiks norīts. - Nelādējiet akumulatoru augstā temperatūrā. - Netīniet produktu uzlādes laikā. Pirms tīrīšanas izrauļiet kontaktdakšu.

	Drošības instrukcija Nesveriet vai nedeformējiet šo produktu. Nelietojiet šo produktu liela mitruma apstākļos. Tīriet produktu ar sausu drāniņu. Garantija Sai ierīcī ir ierobežota divu daļu garantija no iegādes dienas. Sīkaku informāciju skatiet šeit: www.rapoo.com. Autoritātes Aizliegts reproducēt jebkuru daļu no šīs ātras palaišanas rokasgrāmatas bez Rapoo Technology Co., Ltd. atļaujas. Ražoģumnovērsēšana Skatīt www.rapoo.com jaunākās atbildes uz jautājumiem, dzinuv unatras palaišanas palģu. Plašākiem pakalpojumiem reģistrējietes šeit: www.rapoo.com.

Ja traucējums netek novērstis, lūdz saziņieties ar palģdrģbas dienestu šeit: www.rapoo.com.

SR	Punjenje i upozorenja vezana za bateriju
	Da biste izbegli rizik od eksplozije, požara ili curenja otrovnih hemikalija, imajte na umu sledeća upozorenja: - Ne bacajte proizvod ni bateriju u vodu i ne izlađite ih temperaturama iznad 100 °C. - Punite bateriju prema uputstvu u vodiĝu za brzi početak. - Nemojte da covarate, deformišete niti raspadate bateriju jer ona može da sadrţi korozivne materije koje mogu da ošketie oĝi i budu otrovni ukoliko se progutaju. - Ne punite bateriju na uzetno visokim temperaturama. - Ne ošketite proizvod tokom punjenja. Uvez izvadite utikaĝ pre oĝeņa.

	Bezbednosna uputstva Nes ovravajte i ne popravljajte proizvod. Ne koristite proizvod u vlaţnom okruţenju. Ošketite proizvod suvom krpom. Garancija Uz uređaj vaţi dvogodišnja garancija na hardver od dana kupovine. Za više informacija pogledajte www.rapoo.com. Kopiranje Zabranjeno je reprodukovati bilo koji deo ovog priručnika za brzo startovanje bez odobrenja Rapoo Technology Co., Ltd. Rešavanje problema Pogledajte www.rapoo.com za najnovija često postavljana pitanja, drajvere i priručnik za brzo startovanje. Za opširnije informacije, registrujte se na www.rapoo.com.

Ukoliko vaš problem nije rešen, kontaktirajte osoblje za pomoć na www.rapoo.com.

SL	Polnjenje in opozorila glede baterije
	Nevarnosti eksplozije, požara ali uhajanja strupenih kemikalij se lahko izognete tako, da upoštevate naslednja opozorila: - Izloĝite ali baterije ne vžigte v oĝeni in jih ne izpostavljajte temperaturam nad 100 °C. - Baterijo polnite v skladu z navodili, ki so natisnjena v vodiĝu za hrti začetek. - Baterije ne odpirajte, deformirajte in ne poškodujte, saj lahko vsebuje korozivne materiale, ki lahko poškodujejo oĝi ali kožo in so lahko nevtrni, če jih zauĝijete. - Baterije ne polnite v ekstremnih temperaturah. - Med polnjenjem tega izdelka ne ošketite. Pred ošķenjem izloĝite vtiĝ.

	Varnostna navodila Izdelka ne odpirajte ali popravlajte. Izdelka ne uporabljajte v vlaţnem okolju. Izdelek ošketite s suho krpjo. Garancija Za napravo dve leti od datuma nakupa velja omejena garancija na strojno opremo. Več informacij poišĝite na www.rapoo.com. Avtorske pravice Reproduciranje katerega koli dela tega hitrega vodiĝa brez dovoljenja podjetja Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano. Odpravljanje teţav Najnovjša pogosta vprašanja, gonilnike in vodiĝ za hiter začetek najdete na www.rapoo.com. Za razširjene storitve se registrirajte na www.rapoo.com.

Če teţave ne rešite, stopite v stik s podporo na www.rapoo.com.

SV	Laddning och batterivarningar
	För att undvika risk för explosion, brand eller läckage av giftiga kemikalier, observera följande varningar: - Kasta inte produkten eller batteriet i eld och utsätt den inte för temperaturer över 100 °C. - Ladda batteriet enligt anvisningarna i snabbstartsguiden. - Öppna inte, deformera eller skada batteriet eftersom det kan innehålla frätande material som kan skada ögon och hud och kan vara giftigt vid förtäring. - Ladda inte batteriet i extrema temperaturer. - Rengör inte produkten under laddning. Innan du rengör den ska du dra ut kontakten.

	Säkerhetsanvisningar Ta inte isär eller reparera denna produkt. Använd inte produkten i våt miljöer. Rengör produkten med en torr trasa. Garanti Enheten har en tvåårig begränsad hårdvarugaranti från inköpsdatumet. Se www.rapoo.com för ytterligare information. Upphovsrätt Det är förbjudat att reproducera någon del av denna snabbstartsguide utan tillåtelse av Rapoo Technology Co., Ltd. Felöskning Se www.rapoo.com för de senaste vanligen återkommande frågorna, drivrutiner och snabbstartsguide. För utökad service registrera på www.rapoo.com.

Om problemet inte löses, kontakta helpdesk på www.rapoo.com.

SO	Vërejtje mbi karikimin dhe baterinë
	Për të shmangur rrezikun e shpërthimit, zjarrit apo rrjedhjes së kimikateve toksike, ju lutemi zbatoni shënime të vijonë: - Mos e hidhni produktin ose baterinë në zjar, dhe mos e ekspozoni atë në temperatura më 100 °C. - Karikoheni baterinë sipas udhëzimeve të printuara në udhëzues. - Mosë hapni, deformoni apo dëmtoni baterinë sepse mund të përmbaj lëndë gërmese që mund të dëmtojnë sytë ose këqurën tuaj dhe mund të jetë toksike nëse gëllitet. - Mos e karikoni baterinë në temperatura ekstreme. - Mos e pastroi këtë produkt duke u karikuar. Para se ta pastroi, ju lutem higieni nga priza.

	Udhëzime sigurie Mos e hapni dhe mos e riparoni këtë produkt. Mos e përdorni produktin në një ambient të lagur. Pastrojeni produktin me një pëlhurë të thatë. Garancioni Pajisja është e pajisur me një garancion të kufizuar dy-vjeçar të harduerit nga dita e blerjes. Ju lutem shikoni www.rapoo.com për më shumë informacion. E Drejta e Autorit Është e ndaluar për të riprodhuar çfarëdo pjesë të kësaj Quick Start Guide pa lejen e Rapoo Technology Co., Ltd. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE Shikoni www.rapoo.com për PBSH, drajverët më të fundit dhe udhëzimet e shpejta të përdorimit. Për shërbim më të zgjeruar, regjistrohuni në www.rapoo.com. Nëse problemi juaj nuk është zgjidhur, ju lutem kontaktoni Helpdesk-un në www.rapoo.com

KK	Зарядтауға және батареяға қауіпсіз ескертулер
	Жарылу, өрт шығу нем ұатты химиялық заттардан ауы қатерліні алдын алу үшін төмендегі ескертулерді сақтаңдар: - Өнімді не батареяны отқа салмаңыз және оларды температурасы 100 °C-тан артық жерге қоймаңыз. - Батареяны қуыса бастапқы ықуылықтағы нұсқауларға сәйкес зарядтаңыз. - Қаб бөт теріге зақым келтіру және жұтыла ұатты болуы мүмкін. Коррозиялық заттарды қақтыға мүмкін болмағдықтан, батареяны ашуға, майыстыруға не ыдыратуға болмайды. - Батареяны аса жоғары не төмен температурда зарядтауға болмайды. - Зарядтап жатқан кезде өнімді тазалауға болмайды. Тазааламас бұрын розеткадан ағытыңыз.

	Қауіпсіздік техника нұсқаулары Құрылғыны ашуға немесе жөндеуге болмайды. Құрылғыны ылғал ортада қолданбаңыз. Құрылғыны құрғақ, үйберекпен тазалаңыз. Кепілдік Құрылғыға сатып алынған күнінен бастап екі жылдық шектеулі жабдық кепілдігі беріледі. Қосымша ақпарат алу үшін www.rapoo.com мекенжайын қараңыз. Авторлық құқықтар Rapoo Technology Co., Ltd компаниясының жазбаша рұқсатынсыз осы құқық нұсқаулықтың кез келген бөлігіннің көшірмесін жасауға тыйым салынады. Ауақтықтарды жөндеу Соның сындырды мен жауаптарды, драйверлерді және құқық нұсқаулықты www.rapoo.com сайтынан қараңыз. Толық қызмет көрсетуге қол жеткізгі үшін www.rapoo.com сайтында тіркеліңіз.

Мәселе шешілмесе, www.rapoo.com сайтындағы көмек көрсету орталығына хабарласыңыз.

	CE Declaration of Conformity We, the manufacturer Shenzhen Rapoo Technology Ltd., Co. Fax: 0755-2732 7486 Declare that the product Product Name Model No Keyboard Cover for iPad® mini TK908 Complies with norms of : EN 300 328 V1.8.1 (2012-06) EN 301 488-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 488-17 V2.2.1 (2012-09) EN62479: 2010 EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 Council Directives 2006/95/EC and 99/5/EC, and the RoHS European directives 2011/65/UE dated on January 27th 2003 amended by directive 2005/61/EC dated on August 18th 2005. The product is in compliance with the essential requirements of Garancia За напravo две лети од датума накупа велја омејена гаранција на стројно опремо. Већ информациј поишĝите на www.rapoo.com. Аvtорске правце Reproduciranje katerega kоli dela tega hitrega vodiĝa brez dovoljenja podjetja Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano. Odpravljanje teţav Najnovjša pogosta vprašanja, gonilnike in vodiĝ за hiter zaĝetek najdete на www.rapoo.com. За разširjene storitve се registrirajte на www.rapoo.com. Manufacturer/Authorised Representative <i>Charles Tsou</i> Charles Tsou, Manager R&D Department Date of Issue: December.1 2014

	CE Declaration of Conformity We, the manufacturer Shenzhen Rapoo Technology Ltd., Co. Fax: 0755-2732 7486 Declare that the product Product Name Model No Keyboard Cover for iPad® mini TK908 Complies with norms of : EN 300 328 V1.8.1 (2012-06) EN 301 488-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 488-17 V2.2.1 (2012-09) EN62479: 2010 EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 Council Directives 2006/95/EC and 99/5/EC, and the RoHS European directives 2011/65/UE dated on January 27th 2003 amended by directive 2005/61/EC dated on August 18th 2005. The product is in compliance with the essential requirements of Garancia За напravo две лети од датума накупа велја омејена гаранција на стројно опремо. Већ информациј поишĝите на www.rapoo.com. Аvtорске правце Reproduciranje katerega kоli dela tega hitrega vodiĝa brez dovoljenja podjetja Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano. Odpravljanje teţav Najnovjša pogosta vprašanja, gonilnike in vodiĝ за hiter zaĝetek najdete на www.rapoo.com. За разširjene storitve се registrirajte на www.rapoo.com. Manufacturer/Authorised Representative <i>Charles Tsou</i> Charles Tsou, Manager R&D Department Date of Issue: December.1 2014

It is forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Rapoo Technology Co., Ltd.

AR	تحذيرات الشحن والبطارية
	تحتفظ خطف الاتعاير أو الحرق أو تسرب المواد السامة، يرجى الانتباه إلى التحذيرات التالية: - لا تخلص المنتج أو البطارية في النيران ولا تعرضهما لدرجات حرارة تزيد عن 100 درجة مئوية. - قم بشحن البطارية حسب التعليمات المطبوعة على دليل البدء السريع. - موزة هابط، deformam أو ديمتونا باتيرينا سببم موند تى پرمباج لئندى غيرمسة قى موند تى ديمتونى غىة عى كىقuren tuaj dhe mund të jetë toksike nëse gëllitet. - لا تقم بشحن البطارية في درجات الحرارة المرتفعة جدًا. - لا تنظف هذا المنتج عند شحنه أو قبل أن تنظفه أو بسحب القابس.

HE	אזהרות בנוגע לסעינה ולסוללה
	לנמנוע סכנת התפוצצות, שריפה או חדירה של כימיקלים, יש להקפיד על כל האזהרות הבאות: - אל לחשוך את המוצר או הסוללה לשל או לטמפרטורות שמעל 100°C. - טמן את הסוללה בדואתם הנחוצות המופיעות במדריך המוצר. - אל לטות, לטות, לטות, לטות או לטות מוללה, יח מוללה. - חומרים מסכנים (קורוזיביים) אשר עוללים לנזקם לנזק בעיניים או בעור ונרועים בבלעיה. - אל לטמן את הסוללה בטמפרטורות גבוהות/נמוכות במיוחד. - אל לנקות את המוצר בזמן טעינה, לפני שנקיים ש נטנק אותו מוחלטת.

	ביעות פתרון ליחורתי הנהיג ידעניכס, לשולות www.rapoo.com בקרב כבובת ושנכות ולדורר מולר. לקבול שירות קוקי, יורוסכ כבובת www.rapoo.com. יורוסכ דכדות אין לרשום מורש לז חל מפורר מורז או מבלי לקיול רשום מ Rapoo Technology Co., Ltd. ביעות הוראות אין לשלוח או לקול משכיר זה. אין להשלוח במשכיר בסכנה בה רחוק הלוחות כבובת. קק את המכשיר בנורוד כסמית כסיה. אחריות על שנתים לשכר מנכבל אחריות עם מספוק המכשיר בקר, נספוס לרשום. המכירה מתאריך הלח, החומרה כבובת www.rapoo.com.

	CE Declaration of Conformity We, the manufacturer Shenzhen Rapoo Technology Ltd., Co. Fax: 0755-2732 7486 Declare that the product Product Name Model No Keyboard Cover for iPad® mini TK908 Complies with norms of : EN 300 328 V1.8.1 (2012-06) EN 301 488-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 488-17 V2.2.1 (2012-09) EN62479: 2010 EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 Council Directives 2006/95/EC and 99/5/EC, and the RoHS European directives 2011/65/UE dated on January 27th 2003 amended by directive 2005/61/EC dated on August 18th 2005. The product is in compliance with the essential requirements of Garancia За напravo две лети од датума накупа велја омејена гаранција на стројно опремо. Већ информациј поишĝите на www.rapoo.com. Аvtорске правце Reproduciranje katerega kоli dela tega hitrega vodiĝa brez dovoljenja podjetja Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano. Odpravljanje teţav Najnovjša pogosta vprašanja, gonilnike in vodiĝ за hiter zaĝetek najdete на www.rapoo.com. За разširjene storitve се registrirajte на www.rapoo.com. Manufacturer/Authorised Representative <i>Charles Tsou</i> Charles Tsou, Manager R&D Department Date of Issue: December.1 2014

	CE Declaration of Conformity We, the manufacturer Shenzhen Rapoo Technology Ltd., Co. Fax: 0755-2732 7486 Declare that the product Product Name Model No Keyboard Cover for iPad® mini TK908 Complies with norms of : EN 300 328 V1.8.1 (2012-06) EN 301 488-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 488-17 V2.2.1 (2012-09) EN62479: 2010 EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 Council Directives 2006/95/EC and 99/5/EC, and the RoHS European directives 2011/65/UE dated on January 27th 2003 amended by directive 2005/61/EC dated on August 18th 2005. The product is in compliance with the essential requirements of Garancia За напravo две лети од датума накупа велја омејена гаранција на стројно опремо. Већ информациј поишĝите на www.rapoo.com. Аvtорске правце Reproduciranje katerega kоli dela tega hitrega vodiĝa brez dovoljenja podjetja Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano. Odpravljanje teţav Najnovjša pogosta vprašanja, gonilnike in vodiĝ за hiter zaĝetek najdete на www.rapoo.com. За разširjene storitve се registrirajte на www.rapoo.com. Manufacturer/Authorised Representative <i>Charles Tsou</i> Charles Tsou, Manager R&D Department Date of Issue: December.1 2014

	CE Declaration of Conformity We, the manufacturer Shenzhen Rapoo Technology Ltd., Co. Fax: 0755-2732 7486 Declare that the product Product Name Model No Keyboard Cover for iPad® mini TK908 Complies with norms of : EN 300 328 V1.8.1 (2012-06) EN 301 488-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 488-17 V2.2.1 (2012-09) EN62479: 2010 EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 Council Directives 2006/95/EC and 99/5/EC, and the RoHS European directives 2011/65/UE dated on January 27th 2003 amended by directive 2005/61/EC dated on August 18th 2005. The product is in compliance with the essential requirements of Garancia За напravo две лети од датума накупа велја омејена гаранција на стројно опремо. Већ информациј поишĝите на www.rapoo.com. Аvtорске правце Reproduciranje katerega kоli dela tega hitrega vodiĝa brez dovoljenja podjetja Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano. Odpravljanje teţav Najnovjša pogosta vprašanja, gonilnike in vodiĝ за hiter zaĝetek najdete на www.rapoo.com. За разširjene storitve се registrirajte на www.rapoo.com. Manufacturer/Authorised Representative <i>Charles Tsou</i> Charles Tsou, Manager R&D Department Date of Issue: December.1 2014

	CE Declaration of Conformity We, the manufacturer Shenzhen Rapoo Technology Ltd., Co. Fax: 0755-2732 7486 Declare that the product Product Name Model No Keyboard Cover for iPad® mini TK908 Complies with norms of : EN 300 328 V1.8.1 (2012-06) EN 301 488-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 488-17 V2.2.1 (2012-09) EN62479: 2010 EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 Council Directives 2006/95/EC and 99/5/EC, and the RoHS European directives 2011/65/UE dated on January 27th 2003 amended by directive 2005/61/EC dated on August 18th 2005. The product is in compliance with the essential requirements of Garancia За напravo две лети од датума накупа велја омејена гаранција на стројно опремо. Већ информациј поишĝите на www.rapoo.com. Аvtорске правце Reproduciranje katerega kоli dela tega hitrega vodiĝa brez dovoljenja podjetja Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano. Odpravljanje teţav Najnovjša pogosta vprašanja, gonilnike in vodiĝ за hiter zaĝetek najdete на www.rapoo.com. За разširjene storitve се registrirajte на www.rapoo.com. Manufacturer/Authorised Representative <i>Charles Tsou</i> Charles Tsou, Manager R&D Department Date of Issue: December.1 2014

	CE Declaration of Conformity We, the manufacturer Shenzhen Rapoo Technology Ltd., Co. Fax: 0755-2732 7486 Declare that the product Product Name Model No Keyboard Cover for iPad® mini TK908 Complies with norms of : EN 300 328 V1.8.1 (2012-06) EN 301 488-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 488-17 V2.2.1 (2012-09) EN62479: 2010 EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 Council Directives 2006/95/EC and 99/5/EC, and the RoHS European directives 2011/65/UE dated on January 27th 2003 amended by directive 2005/61/EC dated on August 18th 2005. The product is in compliance with the essential requirements of Garancia За напravo две лети од датума накупа велја омејена гаранција на стројно опремо. Већ информациј поишĝите на www.rapoo.com. Аvtорске правце Reproduciranje katerega kоli dela tega hitrega vodiĝa brez dovoljenja podjetja Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano. Odpravljanje teţav Najnovjša pogosta vprašanja, gonilnike in vodiĝ за hiter zaĝetek najdete на www.rapoo.com. За разširjene storitve се registrirajte на www.rapoo.com. Manufacturer/Authorised Representative <i>Charles Tsou</i> Charles Tsou, Manager R&D Department Date of Issue: December.1 2014

	CE Declaration of Conformity We, the manufacturer Shenzhen Rapoo Technology Ltd., Co. Fax: 0755-2732 7486 Declare that the product Product Name Model No Keyboard Cover for iPad® mini TK908 Complies with norms of : EN 300 328 V1.8.1 (2012-06) EN 301 488-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 488-17 V2.2.1 (2012-09) EN62479: 2010 EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 Council Directives 2006/95/EC and 99/5/EC, and the RoHS European directives 2011/65/UE dated on January 27th 2003 amended by directive 2005/61/EC dated on August 18th 2005. The product is in compliance with the essential requirements of Garancia За напravo две лети од датума накупа велја омејена гаранција на стројно опремо. Већ информациј поишĝите на www.rapoo.com. Аvtорске правце Reproduciranje katerega kоli dela tega hitrega vodiĝa brez dovoljenja podjetja Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano. Odpravljanje teţav Najnovjša pogosta vprašanja, gonilnike in vodiĝ за hiter zaĝetek najdete на www.rapoo.com. За разširjene storitve се registrirajte на www.rapoo.com. Manufacturer/Authorised Representative <i>Charles Tsou</i> Charles Tsou, Manager R&D Department Date of Issue: December.1 2014

	CE Declaration of Conformity We, the manufacturer Shenzhen Rapoo Technology Ltd., Co. Fax: 0755-2732 7486 Declare that the product Product Name Model No Keyboard Cover for iPad® mini TK908 Complies with norms of : EN 300 328 V1.8.1 (2012-06) EN 301 488-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 488-17 V2.2.1 (2012-09) EN62479: 2010 EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 Council Directives 2006/95/EC and 99/5/EC, and the RoHS European directives 2011/65/UE dated on January 27th 2003 amended by directive 2005/61/EC dated on August 18th 2005. The product is in compliance with the essential requirements of Garancia За напravo две лети од датума накупа велја омејена гаранција на стројно опремо. Већ информациј поишĝите на www.rapoo.com. Аvtорске правце Reproduciranje katerega kоli dela tega hitrega vodiĝa brez dovoljenja podjetja Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano. Odpravljanje teţav Najnovjša pogosta vpraš
--	---

1. Press the Connect button on the keyboard (Fn+Bluetooth combination). The LED light should start blinking.

2. Activate the Bluetooth function on your iPad, scan for devices and select the “Bluetooth Keyboard”.

3. On your keyboard, type the passkey shown on-screen and then press “Return”.

4. Once you press “Return”, the word “Connected” will show.

1. Drücken Sie die Verbinden-Tastenkombination an der Tastatur (Fn+ Bluetooth-Taste). Die LED sollte zu blinken beginnen.

2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem iPad, suchen nach Geräten und wählen die „Bluetooth-Tastatur“.

3. Geben Sie an Ihrer Tastatur das am Bildschirm angezeigte Kennwort ein, drücken Sie dann die Eingabetaste.

4. Sobald Sie die Eingabetaste drücken, erscheint das Wort „Verbunden“.

1. Appuyez sur le bouton Connect (Connecter) du clavier (combinaison des touches Fn+ Bluetooth). La LED doit commencer à clignoter.

2. Activez la fonction Bluetooth sur votre iPad, recherchez les périphériques et sélectionnez le “Clavier Bluetooth”.

3. Sur votre clavier, saisissez la clé de sécurité indiquée à l’écran puis appuyez sur « Retour ».

4. Une fois que vous avez appuyé sur « Retour », le mot « Connecté » s’affiche.

1. Premere il tasto Connect (Connetti) sulla tastiera (combinazione di tasti Fn+Bluetooth). Il LED dovrebbe iniziare a lampeggiare.

2. Attivare la funzione Bluetooth sull’iPad, cercare i dispositivi e selezionare “Bluetooth Keyboard” (Tastiera Bluetooth).

3. Sulla tastiera, digitare la passkey mostrata sullo schermo, quindi premere “Return” (Invio).

4. Dopo aver premuto “Return” (Invio), viene visualizzato “Connected” (Connesso).

1. Presione el botón Conectar del teclado (combinación de teclas Fn+Bluetooth). El LED comenzará a parpadear.

2. Active la función Bluetooth en su iPad, busque dispositivos y seleccione el “Teclado Bluetooth”.

3. En el teclado, escriba la clave de paso mostrada en la pantalla y, a continuación, presione “Retorno”.

4. Cuando haya presionado “Retorno”, se mostrará la palabra “Conectado”.

Charging and battery warnings

To avoid the risk of explosion, fire or leakage of toxic chemicals, please observe the following warnings:

1. Do not dispose of the product or battery in fire, and do not expose it to temperatures above 100°C.

2. Charge the battery according to the instructions printed on the quick start guide.

3. Do not open, deform or mutilate the battery as it may contain corrosive materials which can cause damage to eyes or skin and may be toxic if swallowed.

4. Do not charge the battery in extreme temperatures.

5. Do not clean this product when charging. Before you clean it, please pull the plug.

Safety instructions

Do not open or repair this product. Do not use the product in a damp environment. Clean the product with a dry cloth.

Warranty

The device is provided with two-year limited hardware warranty from the purchase day. Please see [www.rapoo.com](#) for more information.

Copyright

It is forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Rapoo Technology Co., Ltd.

Troubleshooting

See [www.rapoo.com](#) for latest FAQs, drivers and quick start guide. For extensive service, register at [www.rapoo.com](#).

If your problem is not solved, please contact the helpdesk at [www.rapoo.com](#).

Lade- und Akkuwarnungen

Bitte beachten Sie zur Vermeidung von Explosions- und Brandgefahr sowie eines Auslaufs giftiger Chemikalien folgende Warnhinweise:

1. Zerschneiden Sie Produkt oder Akku nicht durch Verbrennen. Nicht Temperaturen über 100 °C aussetzen.

2. Laden Sie den Akku entsprechend den Anweisungen in der Schnellstartanleitung auf.

3. Öffnen, deformieren und beschädigen Sie den Akku nicht, da korrosive Materialien enthalten sein, die Augen- und Hautschäden verursachen und bei Verschlucken giftig sein könnten.

4. Laden Sie den Akku nicht bei extremen Temperaturen auf.

5. Vermeiden Sie diesen Produkt nicht während des Aufladens.

6. Laden Sie die Vor der Reinigung den Stecker.

Sicherheitshinweise

Nicht öffnen. Nicht reparieren. Nicht verwenden Sie niemals, das Gerät zu öffnen oder selbst zu reparieren. Nutzen Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch.

Garantie

Vir gewissen Jahre eine zweijährige, eingeschränkte Hardware-Garantie ab Kaufdatum. Weitere Informationen finden Sie hier: [www.rapoo.com](#).

Copyright

Jedige Reproduktion dieser Schnellstartanleitung, ganz oder teilweise, ohne Zustimmung der Rapoo Technology Co., Ltd. ist untersagt.

Problembehebung

Antworten auf häufig gestellte Fragen, Treiber und Kurzanleitungen finden Sie unter [www.rapoo.com](#). Wenn Sie einen besonderen Kunden- oder Kundendienst genießen möchten, registrieren Sie Ihr Gerät: [www.rapoo.com](#).

Falls sich das Problem nicht lösen lassen sollte, wenden Sie sich bitte unter [www.rapoo.com](#) an den technischen Kundendienst.

1. Druk op de knop Connect (Verbinden) op het toetsenbord (combinatie Fn+Bluetooth-toets). Het LED lampje begint te knipperen.

2. Activeer de Bluetooth-functie op uw iPad, zoek apparaten en selecteer “Bluetooth Keyboard” (Bluetooth-toetsenbord).

3. Typ op uw toetsenbord het wachtwoord dat op het scherm wordt weergegeven en druk op “Return”.

4. Wanneer u op “Return” drukt, verschijnt het woord “Connected” (Verbonden).

1. Prima o botão Ligar no teclado (combinação de teclas Fn+Bluetooth). A luz LED deverá começar a piscar.

2. Ative a função Bluetooth no seu iPad, procure por dispositivos e seleccione o “Bluetooth Keyboard” (“Teclado Bluetooth”).

3. No teclado, introduza a palavra-chave exibida no ecrã e prima “Return” (Enter).

4. Depois de premir “Return” (Enter), será exibida a palavra “Connected” (Ligado).

1. Натисніть кнопку З’єднати на клавіатурі (комбінація клавіш Fn+Bluetooth). Світлодіод почне мерехтяти.

2. Активуйте функцію Bluetooth на iPad, знайдіть пристрій і виберіть (Клавіатура Bluetooth).

3. На клавіатурі натисніть ключ доступу, показаний на екрані, а потім натисніть Return (Повернутися).

4. Коли ви натиснули Return (Повернутися), з’явиться слово Connected (Підключитися).

1. Najmitte na knopku Connect (Podключитися) na klaviatúre (kombinácia kláviš Fn+Bluetooth). Indikátor načneť migať.

2. Aktivujte funkciu Bluetooth na iPad, zapuťte поиск устройств и выберите «Клавиатура Bluetooth».

3. Na klaviatúre vvediete kľúč prístupu, pokazaný na obrazí, a potom kliknite na knopku Return (Vozvrat).

4. Pošle naжатия na knopku Return (Vozvrat) odtobrazí sa slovo Connected (Podключeno).

1. Пернатчагады Connect (Байланысу) түймөштү баскыңыз (Fn+Bluetooth пернелер тркөмү). LED шамы жыпылдай бастайды.

2. iPad кырлыгында Bluetooth функциясын белсендіріңіз де, кырлыгыларды тексерип, «Bluetooth пернаткагасы» түймөсін басыңыз.

3. Пернаткагада экранда көрсөтілген өткыч кыпты теринде де, «Кайтаруу» түймөсін басыңыз.

4. «Кайтаруу» түймөсін баскан кезде, «Косылган» сөз көрсөтүлді.

Avertissements relatifs à la charge et à la batterie

Pour éviter tout risque d'explosion, d'incendie ou de fuite de produits chimiques toxiques, veuillez respecter les consignes suivantes:

1. Ne jetez pas le produit ni sa batterie dans le feu, et ne l'exposez pas à des températures supérieures à 100°C.

2. Chargez la batterie conformément aux instructions indiquées dans le guide de démarrage rapide.

3. Ne pas ouvrir, déformer ou endommager la batterie car il y a avoir des matériaux corrosifs susceptibles d'endommager les yeux ou la peau et potentiellement toxiques en cas d'ingestion.

4. Ne pas recharger la batterie à des températures extrêmes.

5. Ne pas nettoyer cet appareil pendant qu'il est en train de se charger. Après le net- toyage, veuillez retirer la prise.

Instructions de sécurité

Ne pas ouvrir ou réparer ce produit vous-même. Ne pas utiliser en environnement humide. Nettoyez le produit avec un chiffon sec.

Garantie

L'appareil est fourni avec deux ans de garantie matérielle limitée à compter du jour d'achat. Merci de consulter [www.rapoo.com](#) pour plus d'informations.

Droit réservés

Il est interdit de reproduire une quelconque partie de ce guide de démarrage rapide sans la permission de Rapoo Technology Co., Ltd.

Dépannage

Consultez [www.rapoo.com](#) pour les toutes dernières questions, les pilotes et le guide de démarrage rapide. Pour des services étendus, s'inscrire sur [www.rapoo.com](#).

Si votre problème n'est pas résolu, merci de contacter le helpdesk sur [www.rapoo.com](#).

Carica e avvisi batteria

Per evitare il rischio di esplosioni, incendi o perdite di sostanze chimiche tossiche, osservare le seguenti avvertenze:

1. Non smaltire il prodotto o la batteria nel fuoco e non esporla a temperature superiori a 100°C.

2. Caricare la batteria osservando le istruzioni stampate sulla guida introduttiva.

3. Non aprire, deformare o tagliare la batteria in quanto potrebbero essere presenti materiali corrosivi che possono causare danni agli occhi e all'epidermide e potrebbero essere tossici se ingeriti.

4. Non caricare la batteria a temperature estreme.

5. Non pulire il prodotto durante la carica. Prima di pulirlo, tirare la spina.

Istruzioni sulla sicurezza

Nu apriti o tentare di ripara il dispositivo. Non utilizzare il dispositivo in ambienti umidi. Pulire il dispositivo con un panno asciutto.

Garanzia

Il dispositivo viene fornito con due anni di garanzia hardware limitata a partire dalla data di acquisto. Per maggiori informazioni consultare [www.rapoo.com](#).

Copyright

È vietato riprodurre qualsiasi parte della presente guida rapida senza l'autorizzazione di Rapoo Technology Co., Ltd.

Problemi di risoluzione

Risolvere dei problemi consultare [www.rapoo.com](#) per le FAQ, driver e guide rapida più aggiornate. Per maggiore a [www.rapoo.com](#).

Se il problema non viene risolto, contattare l'helpdesk su [www.rapoo.com](#).

Carga de la batería y advertencias

Para evitar el riesgo de una explosión, fuego o derrame de sustancias tóxicas, siga las siguientes advertencias:

1. No se deshaga del producto o la batería arrojándola al fuego y no la exponga a temperaturas superiores a 100°C.

2. Cargue la batería siguiendo las instrucciones impresas en la guía de inicio rápido.

3. No abra, deforme o mutilde la batería, ya puede contener materiales corrosivos que pueden causar daños en los ojos o la piel y pueden ser tóxicos si se ingieren.

4. No cargue la batería en condiciones de temperaturas extremas.

5. No limpie el producto mientras la batería se está cargando. Antes de limpiarlo, desenchúfelo.

Instrucciones de seguridad

No abra ni repare este dispositivo. No utilice el dispositivo en un entorno húmedo. Limpie el dispositivo con un paño seco.

Garantía

El dispositivo se proporciona con una garantía de hardware limitada de dos años a partir de la fecha de compra. Consulte la dirección [www.rapoo.com](#) para obtener más información.

Copyright

Está terminamente prohibido reproducir cualquier parte de esta guía de inicio rápido sin el consentimiento de Rapoo Technology Co., Ltd.

Solución de problemas

Consulte la página web [www.rapoo.com](#) para obtener la información más reciente en lo que a preguntas más frecuentes, controladores y guía de inicio rápido se refiere. Para obtener un servicio amplio, regístrese en [www.rapoo.com](#).

Si el problema no se resuelve, consulte el servicio de ayuda en [www.rapoo.com](#).

Opladen en batterij waarschuwingen

Let op de volgende zaken om het risico van voortvluggen, brand of lekken van giftige chemicaliën te voorkomen:

1. Gooi het product of de batterij niet in open vuur en stel het niet bloot aan temperaturen hoger dan 100°C.

2. Laad de batterij volgens de aanwijzingen in de snelstartgids.

3. Open, vervorm of beschadig de batterij niet omdat deze corrosieve materialen bevat die schade aan ogen of huid kunnen veroorzaken en die giftig zijn bij inslikken.

4. Laad de batterij niet op bij extreme temperaturen.

5. Maak dit product niet schoon tijdens het opladen.

Maak de stekker los voordat u het schoont.

Veiligheidsinstructies

Dit toestel mag u niet openen of repareren. Gebruik het toestel niet in een vochtige omgeving. Reinig het product met een droge doek.

Garantie

Het toestel wordt met een tweejarige beperkte hardware-garantie van de aankoopdatum geleverd. Raadpleeg [www.rapoo.com](#) voor meer informatie.

Copyright

Het is verboden om, zonder de toestemming van Rapoo Technology Co., Ltd. een deel van deze snelstart-handleiding te reproduceren.

Probleem oplossen

Raadpleeg [www.rapoo.com](#) voor de actuele FAQs, stuurprogramma's en snelstart-handleiding. Registreer voor uitgebreide service op [www.rapoo.com](#).

Als uw probleem niet wordt opgelost, dient u contact op te nemen met de helpdesk op [www.rapoo.com](#).

Предупреждения о зарядке и использовании батареи

Во избежание опасности взрыва, возгорания или протечки токсичных химикатов, соблюдайте следующие меры предосторожности:

1. Не бросайте устройство или батарею в огонь и не подвергайте их воздействию температур выше 100°C.

2. Заряжайте батарею в соответствии с инструкциями, изложенными в краткой руководстве.

3. Не открывайте, не деформируйте и не повреждайте батарею, в ней могут содержаться коррозионные вещества, способные вызвать повреждение глаз или кожи и также отравление при проглатывании.

4. Не заряжайте батарею в условиях экстремальных температур.

5. Не выполняйте очистку данного устройства во время зарядки. Перед очисткой выньте вилку из розетки.

Инструкции по технике безопасности

Не открывайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Не используйте устройство в влажных местах. Выполняйте очистку устройства сухой тканью.

Гарантия

Данное устройство предоставляется с ограниченной гарантией на аппаратное обеспечение сроком два года со дня покупки. Более подробную информацию можно найти по адресу [www.rapoo.com](#).

Авторское право

Воспроизведение, использование, любой части настоящего краткого руководства воспроизведение любой части настоящего краткого руководства без разрешения Rapoo Technology Co., Ltd. является незаконным.

Устранение неполадок

Получите актуальную информацию, драйверы и краткое руководство пользователей можно получить на веб-сайте [www.rapoo.com](#). Для дифференцированного обслуживания зарегистрируйтесь на веб-сайте [www.rapoo.com](#).

Если проблема не устранена, воспользуйтесь компьютерной службой помощи по адресу [www.rapoo.com](#).

Advarsel om lading og batteri

For å unngå fare for eksplosjon, brann eller lekkasje av giftige kjemikalier må du ta hensyn til følgende advarsler:

1. Ikke avsett produktet eller batteriet i flammer, og ikke utsett det for temperaturer over 100°C.

2. Lad batteriet i henhold til instruksjonene som er trykket i hurtigstartveiledningen.

3. Bateriai netoveite, deformeimite ani norezoite, protože môžu obsahovať koroziívny lútok, ktoré môžu spôsobiť závažné poranenia a prípadne poškodenie pokožky.

4. Bateriai nie je možné nabíjať v extrémnych teplotách.

5. Pli nabíjani teho výrobek nestěte. Před čištěním odpojte zástrčku.

Sikkerhetsinstruksjoner

Ikke åpne eller reparer dette apparatet. Ikke bruk apparatet i et fuktig miljø. Rengjør apparatet med en tørr klut.

Garanti

Apparatet leveres med en to-års begrenset maskinvaregaranti fra kjøpsdato. Se [www.rapoo.com](#) for nærmere informasjon.

Opphavsrett

Det er forbudt å gjenskapte noen del av denne dokumentasjonen uten tillatelse fra Rapoo Technology Co., Ltd.

Feilrøtelse

For å få de siste FAQ, driver og hurtigstartsguide. Registrer deg på [www.rapoo.com](#) for utvidet service.

Hvis du ikke finner en løsning på problemet, kan du ta kontakt med brukerstøtte på [www.rapoo.com](#).

Avisos sobre carregamento e bateria

Para evitar o risco de explosão, incêndio ou fuga químicos tóxicos, tome atenção aos seguintes avisos:

1. Não coloque o produto ou a bateria no fogo e não o exponha a temperaturas superiores a 100°C.

2. Substitua a bateria de acordo com as instruções impressas na guia de início rápido.

3. Não abra, não deforme nem adultere a bateria, pois poderá conter materiais corrosivos que podem causar danos nos olhos ou na pele e poderão ser tóxicos se forem ingeridos.

4. Não carregue a bateria em temperaturas extremas.

5. Não limpe este produto durante o carregamento. Antes de o limpar, desligue o cabo.

Instruções de segurança

Não abra nem tente reparar este dispositivo. Não utilize o dispositivo em ambientes húmidos. Utilize um pano seco para limpar o dispositivo.

Garantia

Este dispositivo é fornecido com uma garantia de hardware limitada de dois anos com início no dia da compra. Consulte [www.rapoo.com](#) para mais informações.

Direitos de autor

É proibido reproduzir qualquer parte deste guia de consulta rápida sem permissão da Rapoo Technology Co., Ltd.

Solução de problemas

Visite [www.rapoo.com](#) para consultar as perguntas frequentes, os mais recentes controladores e o guia de consulta rápida. Para obter assistência, a mais extensa, registre-se em [www.rapoo.com](#).

Se o seu problema persistir, contacte o centro de apoio em [www.rapoo.com](#).

Попередження про зарядку і стан акумулятора

Щоб уникнути ризику вибуху, загоряння і виток токсичних хімічних речовин, дотримуйтеся наступних правил техніки безпеки.

1. Не вкладайте зарядку або акумулятор вогонь, не вкладайте при температурі вище 100°C.

2. Заряджайте акумулятор відповідно до порядку короткого керівництва користувача.

3. Не відкривайте, не спотворюйте і не розбирайте акумулятор, оскільки він може містити корозійні агенти, які можуть пошкодити шкіру очі або викликати отруєння.

4. Зарядочення заряджайте акумулятор при екстремальних температурах.

5. Не чистіть акумулятор під час заряджання. Перед чистощенням прилаву виймайте його з розетки.

Інструкції безпеки

Не відкривайте і не ремонтуйте цей пристрій. Не користуйтеся пристроєм у вологому оточенні. Очищуйте пристрій сухою тканиною.

Гарантія

Строк дії обмеженої гарантії для апаратного забезпечення - два роки з дати придбання. Більше інформації ви знайдете на [www.rapoo.com](#).

Копірайт

Забороною відтворювати будь-яку частину цього документа без дозволу Rapoo Technology Co., Ltd. у будь-якому несправстві.

Найновіші розповсюджені питання, драйвери і інструкції по обслуговуванню ви знайдете на [www.rapoo.com](#).

Якщо проблему не розв'язано, будь ласка, зверніться до служби підтримки на [www.rapoo.com](#).

Προειδοποιήσεις σχετικά με τη φόρτιση και την μπαταρία

Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος έκρηξης, πυρκαγιάς ή διαρροής τοξικών χημικών ουσιών, λάβετε υπόψη όα τις ακόλουθες προειδοποιήσεις:

1. Μην απορρίπτετε το προϊόν ή την μπαταρία στο φως, μη την το εκθέτετε σε θερμοκρασίες άνω των 100 °C.

2. Ορίστε την μπαταρία σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στον οδηγό χρήστη.

3. Μην ανοίγετε, παραμορφώνετε ή καταστρέφετε την μπαταρία, καθώς μπορεί να υπάρχουν διαρροές υγρών που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στο δέρμα ή το σώμα να υποστεί ένα είδος τοξικού από κατάποση.

4. Μην φορτίζετε την μπαταρία σε ακρόες θερμοκρασίες.

5. Μην καθαρίζετε το προϊόν κατά τη φόρτιση. Πριν το καθαρίζετε, να τραβήξετε την πρίζα.

Οδηγίες ασφαλείας

Μην ανοίγετε ή μην αναπαίτε αυτή τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υγρό περιβάλλον. Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα στεγνό πανί.

Γарантия

Η συσκευή παρέχεται με διετή περιορισμένη εγγύηση για το υλικό από την ημερομηνία αγοράς. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.rapoo.com](#).

Πνευματικά δικαιώματα

Η αναπαραγωγή ή οποιαδήποτε αποποίηση χωρίς άδεια αυτού του οδηγού χρήστη χωρίς την άδεια της Rapoo Technology Co., Ltd. είναι παράνομη.

Ανατρέξτε στο [www.rapoo.com](#) για τις πιο πρόσφατες οδηγίες χρήστη(FAQ), τα προγράμματα οδηγού και το οδηγό χρήστη. Εγγραφείτε στο [www.rapoo.com](#) για να λάβετε πρόσβαση στην τεχνική βοήθεια.

Αν το πρόβλημά σας δεν επιλυθεί, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης στο [www.rapoo.com](#).

Nabijeni a upozornění ohledně baterie

Dodrzuje následující zásady, aby se zabránilo nebezpečí výbuchu, požáru nebo úniku toxických kapalin:

1. Výrobek ani baterii nevhazujte do ohně a nevystavujte je nad 100 °C.

2. Baterii nabíjejte podle pokynů uvedených ve stručné příručce uživatele.

3. Bateriai netoveite, deformeimite ani norezoite, protože môžu obsahovať koroziívny lútok, ktoré môžu spôsobiť závažné poranenia a prípadne poškodenie pokožky.

4. Bateriai nie je možné nabíjať pri extrémnych teplotách.

5. Pli nabíjani teho výrobek nestěte. Před čištěním odpojte zástrčku.

Bezpečnostní pokyny

Zařízení neodkrývejte ani neopravujte. Nepoužívejte zařízení v vlhkém prostředí. Zčištění zařízení suchým hadříkem.

Garance

Pro zařízení je poskytována dvoletá omezená záruka na hardware od dne zakoupení. Další informace viz [www.rapoo.com](#).

Autorská práva

Bez předchozího svolení společnosti Rapoo Technology Co., Ltd. je zakázáno reprodukovat jakoukoli část tohoto stručného návodu.

Odstoupení problémů

Pro získání nejnovějších otázek a odpovědí, ovladačů a stručná příručka navštivte [www.rapoo.com](#). Pro rozšířenou službu se zaregistrujte na [www.rapoo.com](#).

Pokud se tím problém nevyřeší, kontaktujte technickou podporu na [www.rapoo.com](#).

Avvertizări legate de încărcare și baterie

Pentru a evita riscul de explozie, incendiu sau scurgere de agenți chimici toxici, respectați următoarele avertizări:

1. Nu aruncați produsul sau bateria aceluși în foc și nu îl expuneți produsul sau bateria la temperaturi de peste 100°C.

2. Încărcați bateria în conformitate cu instrucțiunile din ghidul de inițiere rapidă.

3. Nu deschideți, nu deformați și nu mutilați bateria, deoarece aceasta poate conține materiale corozive care pot dauna ochilor sau pielii și care pot fi toxice dacă sunt înghițite.

4. Nu încărcați bateria la temperaturi extreme.

5. Nu curățați acest produs în timpul încălzirii. Înainte de a-l curăța, deconectați cablul de alimentare.

Instrucțiuni de siguranță

Nu deschideți și nu reparați dispozitivul. Nu utilizați dispozitivul într-un mediu umed. Curățați dispozitivul cu o cârpă uscată.

Garantia

Dispozitivul beneficiază de o garanție limitată pentru hardware timp de doi ani de la data achiziționării. Pentru servicii extinse, înregistrați la adresa [www.rapoo.com](#).

Drept de autor

Este interzisă reproducerea oricărei părți din acest ghid de pornire rapidă fără permisiunea Rapoo Technology Co., Ltd.

Rezolvarea problemei

Consultați [www.rapoo.com](#) pentru cele mai recente întrebări frecvente, drivere și ghid de pornire rapidă. Pentru servicii extinse, înregistrați la adresa [www.rapoo.com](#).

Dacă problema nu se soluționează, contactați biroul de asistență la adresa [www.rapoo.com](#).

A tárhéssel és akkumulátorral kapcsolatos figyelemztetések

A robbanás, tűz vagy mérgező vegyi anyagok szivárgásának elkerülése érdekében vegye figyelembe a következő figyelemztetéseket:

1. A terméket vagy az akkumulátort ne dobja tűzbe és ne tegye le 100°C feletti hőmérsékletre.

2. Az akkumulátort a gyors útmutatóban szereplő utasításoknak megfelelően töltsön fel.

3. Ne nyissa fel, deformálja vagy más módon károsítsa az akkumulátort, mivel lehet, hogy tartalmaz korrozív anyagokat, amelyek károsíthatják a bőrt, azokat a szembe kerülve okozhatnak súlyos sérüléseket, és ha lenyeljük, ezeken mérgező hatások lehetnek.

4. Ne töltsön a termékkel töltés közben. Töltés előtt húzza ki a tápkábelt.

Biztonsági óvintézkedések

Ne nyissa fel és ne próbálja egyedül megjavítani a készüléket. Ne használja az eszközt párs környezetben. Az eszközt száraz kendővel tisztítsa.

Garancia

Az eszközt két éves korlátozott hardvergarancia érvényes, amely a vásárlás napjától lép életbe. További információkat keresse fel a következő címen: [www.rapoo.com](#).

Szerzői jog

Az eszköz gors üzembe helyezését (útmutató bármely részét sokszorosítani a Rapoo Technology Co., Ltd. engedélye nélkül).

Hibakezelés

A legújabb GYIK, illesztőprogramok és gyors üzembe helyezési útmutató megtalálható a [www.rapoo.com](#) oldalon. Bővebb szolgáltatásokat regisztráljon a [www.rapoo.com](#) oldalon.

Ha ez nem oldja meg a problémát, vegye fel a kapcsolatot a helpdeskkal a [www.rapoo.com](#) oldalon.

Advarsler vedrørende opladning og batteriet

For at undgå risiko for eksplosion, brand eller udslip af giftige kemikalier, bedes du venligst være opmærksom på følgende advarsler:

1. Batteriet og produktet må ikke bortslettes i brand, og ikke udsættes for temperaturer over 100°C.

2. Oplad batteriet i henhold til instruksione som står i startveiledningen.

3. Bateriai netoveite, deformeimite ani norezoite, protože môžu obsahovať koroziívny lútok, ktoré môžu spôsobiť závažné poranenia a prípadne poškodenie pokožky.

4. Bateriai nie je možné nabíjať v extrémnych teplotách.

5. San ederizati teho produktu ne čistite. Pred čistitím stákejte uď od stikontakt, ťah d produktu reňteň.

Sikkerhedsinstruktioner

Ikke åbne eller reparer dette apparat. Brug ikke denne enhed i fugtige omgivelser. Rengør enheden med en blød klud.

Garanti

Denne enhed er forsynet med to års garanti fra købsdatoen. Se [www.rapoo.com](#) for mere information.

Copyright

Det er forbudt at reproducere enhver del af den kom dokumentation uden tilladelse fra Rapoo Technology Co., Ltd.

Fejlfindning

For at få de sidste FAQs, drivere og kom hurtig i gang guide. For omfattende service, registrér på [www.rapoo.com](#).

Hvis dit problem ikke er løst, kontakt venligst kundesupport på [www.rapoo.com](#).

Ostrzeżenia dotyczące ładowania i baterii

Aby uniknąć ryzyka wybuchu, pożaru lub wycieku toksycznych substancji chemicznych, należy stosować się do poniższych ostrzeżeń:

1. Urządzenia ani baterii nie należy wrzucać do ognia, także nie należy wystawiać ich na działanie temperatury przekraczającej 100°C.

2. Baterie należy ładować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w skróconej instrukcji obsługi.

3. Nie otwieraj, nie deformuj, nie modyfikuj urządzenia, ponieważ mogą one zawierać substancje korrozyjne, które mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć, jeśli zostaną one połknięte.

4. Nie ładuj urządzenia w ekstremalnych temperaturach.

5. Urządzenia nie należy czyścić podczas ładowania. Przed rozpoczęciem czyszczenia należy wyłączyć wszystkie zasilania.

Instrukcje bezpieczeństwa

Nie należy otwierać lub naprawiać tego urządzenia. Nie należy używać tego urządzenia w wilgotnym środowisku. Urządzenie należy czyścić suchą szmatką.

Garancja

Tu urządzenie jest dostarczane z dwuletnią, ograniczoną gwarancją, obowiązującą od daty zakupu. Dalsze informacje można sprawdzić pod adresem [www.rapoo.com](#).

Prawa autorskie

Wszystkie prawa zastrzeżone. Nie wolno kopiować ani rozpowszechniać części tej skróconej instrukcji obsługi, bez zgody Rapoo Technology Co., Ltd.

Rozwiązywanie problemów

W celu uzyskania najnowszych pytań i odpowiedzi, sterowników i instrukcji szybkiego uruchamiania. W celu uzyskania rozszerzonej usługi należy się zarejestrować pod adresem [www.rapoo.com](#).

Jeśli problem nie został rozwiązany, skontaktuj się z pomocą techniczną, pod adresem [www.rapoo.com](#).

Предупреждения за зареждане и за батерията

За да избегнете риск от експлозия, пожар или изтичане на опасни химикали, спазвайте следните предупреждения:

1. Не изхвърляйте продукта или батерията в огън. Не излагайте на температу ра над 100°C.

2. Заредете батерията според инструкциите в това ръководство за бърз старт.

3. Не отваряйте, деформирайте или повредявайте батерията, защото тя може да съдържа корозивни материали, които да наранят очите или кожата Ви и могат да бъдат отровни при поглъщане.

4. Не зареждайте батерията при екстремни температури.

5. Не почиствайте продукта при зареждане. Преди да го почиствате, извадете го от електрическата мрежа.

Инструкции за безопасност

Не отваряйте и не ремонтирайте това устройство. Не използвайте устройството в среда с висока влажност. Устройството да се почиства със сухо парче плат.

Гаранция

Устройството се предоставя с двугодишна ограничена гаранция, считано от датата на покупка. Вижте [www.rapoo.com](#) за повече информация.

Авторски права

Забранява се възпроизвеждането на която и да е част от това ръководство за бърз старт без изрично позволение на Rapoo Technology Co., Ltd.

Отстраняване на неизправности

Вижте [www.rapoo.com](#) за последните въпроси и отговори, драйвери и ръководство за бърз старт. За допълнителни услуги трябва да се регистрирате на адрес [www.rapoo.com](#).

Ako problemi ne bude rešen, svrжите se s obsluživanem na klijentni na adres [www.rapoo.com](#).

Lataaminen ja akkuvaroitukset

Räjähdyksvaaran, tulipalon tai myrkyllisten kemikaalien vuotamisen vaaran vältämiseksi luomtu seuraavat varoitukset:

1. Älä heitä tuotetta tai akkua tuleen eikä altista sitä yli 100 °C:n lämpötiloille.

2. Lataa akku pikaohjeissa olevien ohjeiden mukaisesti.

3. Älä avaa, muovaat tai vahingoita akkua, sillä sen sisältö on syövyttävii materiaaleja, jotka vahingoittavat silmiä tai ihoa ja ovat myrkyllisiä vaarallisia.

4. Älä lataa akkua äärimmäisissä lämpötiloissa.

5. Älä puhdista iäta tuotetta sen latautuesssa. Irrota virtajohto latausta ennen sen lataamista.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Älä avaa tai yritä korjata laitetta itsenäisesti. Käytä laitetta kuivissa olosuhteissa. Puhdista laite kuivalla liinalla.

Garantia

Tällä laitteella on kahden vuoden rajoitettu laitevaraus takuu ostopäivämäärästä alkaen. Katso lisätietoja osoitteesta [www.rapoo.com](#).

Tekijänoikeudet

On kiellettyä monistaa mitään tämän laitteen osia ilman Rapoo Technology Co., Ltd:n kirjallista lupaa.

Vaivastietoa

Katso lisäinformaatiot kyselyt kysymykset, tiedot ohjelmista ja pikaohjeista osoitteesta [www.rapoo.com](#). Rekisteröi laitteettasi käyttäjäksi varten osoitteesta [www.rapoo.com](#).

Jos ongelma ei ratke, ot yhteyttä asiakastukeen osoitteesta [www.rapoo.com](#).

Şarj etme ve pil uyarıları

Patlama, yangın veya toksik kimyasal maddelerin sızması riskinden kaçınmak için, l